

# AUT 2500 – Travail en contextes autochtones

Programme en Études autochtones  
Faculté des Arts et sciences

<b>Nombre de crédits</b>	3 crédits
<b>Trimestre</b>	Hiver 2025
<b>Horaire du cours</b>	Jeu, 15h30 à 18h30, du 9 janvier au 15 avril
<b>Mode d'enseignement</b>	En personne (présentiel, à moins d'avis contraire)
<b>Local</b>	Local 530-4, Pavillon 3744 Jean-Brillant
<b>Charge de travail hebdomadaire</b>	9 heures, dont 3 heures en classe

<b>Enseignant</b>	Mathieu Boivin
<b>Titre</b>	Chargé de cours, coordonnateur du programme
<b>Coordonnées</b>	<a href="mailto:mathieu.boivin.2@umontreal.ca">mathieu.boivin.2@umontreal.ca</a>
<b>Disponibilités</b>	Sur rendez-vous

<b>Description du cours</b>	« Compréhension des particularités des relations avec les Autochtones. Analyse des enjeux liés aux chocs culturels. Rencontres, échanges et enrichissements mutuels entre différentes parties prenantes. Lutte contre les stéréotypes. Interculturalité. »
<b>Place du cours dans le programme</b>	Obligatoire; Offert aux études libres.

## Objectifs du cours

1. Identifier les principaux contextes de travail avec des personnes autochtones
2. Identifier les principales ressources existantes pour soutenir le travail en contexte autochtone
3. Critiquer les différentes doctrines du « vivre ensemble » postmoderne
4. Reconnaître ses propres forces et ses propres limites dans un contexte de travail avec des personnes autochtones
5. Évaluer les enjeux éthiques d'un projet de recherche ou de travail

## Table des matières

Objectifs du cours .....	1
Plan du cours.....	4
Semaine 1 (9 janvier) Introduction.....	4
Semaine 2 (16 janvier) Milieux autochtones : Survol des Nations au Québec .....	4
Semaine 3 (23 janvier) Milieux autochtones : Urbanité autochtone.....	4
Semaine 4 (30 janvier) Milieux de travail : Gouvernance, propriété et autodétermination .	5
Semaine 5 (6 février) Milieux de travail : Qualifications et compétences; collaboration et partenariat .....	5
Semaine 6 (13 février) Éthique de travail et de recherche (préparation du travail) .....	6
Semaine 7 (20 février) Milieux de travail : Sécurisation et humilité culturelle .....	6
Semaine 8 (27 février) La réflexivité .....	7
Semaine 9 (5 mars) Semaine de lecture.....	7
Semaine 10 (13 mars) Activité d'évaluation des pairs + Traumas.....	7
Semaine 11 (20 mars) Semaine MITIG .....	8
Semaine 12 (27 mars) Semaine MITIG .....	9
Semaine 13 (3 avril) Visite de terrain .....	10
Semaine 14 (10 avril) Conclusion : Relationnalité.....	10
Semaine 15 (17 avril) Dépôt final du projet de session.....	10
Évaluations.....	11
Questions personnelles Questions sur les lectures, du 14 janvier au 27 février (15 %).....	11
Sujet d'actualité Présentation en classe, entre le 14 janvier et le 13 mars (10 %) ....	12
Rétroaction 27 février (5 %) .....	13
Travail d'équipe Remises 30 janvier (15 %), 27 février (20 %) et 17 avril (20 %).....	14

Évaluation des pairs	13 mars (15 %)	16
Critères d'évaluation		17
Cadres réglementaires et politiques institutionnelles		18
Règlements et politiques		18
Intégrité, fraude, plagiat et utilisation de l'intelligence artificielle		18
Ressources		19
Bibliothèques		19
Soutien à la réussite		19
Centre étudiant des Premiers Peuples		19

## Plan du cours

Semaine 1 (9 janvier)

Introduction

1) O'Bomsawin, Kim. 2023. *Laissez-nous raconter*. Terre Innue. 4 épisodes de 52 minutes. [ici.tou.tv/laissez-nous-raconter](http://ici.tou.tv/laissez-nous-raconter).

Semaine 2 (16 janvier)

Milieus autochtones : Survol des Nations au Québec

### Lectures

1) Boivin, Mathieu. 2019. « Vocabulaire, terminologies, étymologies... Petit guide pour ne pas dire n'importe quoi ». *Histoire Québec* 24 (4) : 5-8. [id.erudit.org/iderudit/90493ac](http://id.erudit.org/iderudit/90493ac)

2) Salée, Daniel, Stéphane Guimont-Marceau, et Jean-Olivier Roy. 2020. « INTRODUCTION Peuples autochtones, territoires et citoyennetés : le Québec face à ses défis ». Dans *Peuples autochtones et politique au Québec et au Canada : identités, citoyennetés et autodétermination*, édité par Stéphane Guimont-Marceau, Jean-Olivier Roy, et Daniel Salée, 1-30. *Politeia* 14. Québec : Presses de l'Université du Québec. [10.2307/j.ctv1n35c55.6](https://doi.org/10.2307/j.ctv1n35c55.6).

### Documentation complémentaire

- Société Radio-Canada. Portail de nouvelles, *Espaces autochtones*. [ici.radio-canada.ca/espaces-autochtones](http://ici.radio-canada.ca/espaces-autochtones)

Semaine 3 (23 janvier)

Milieus autochtones : Urbanité autochtone

### Lectures

1) Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec. 2023. « Mémoire du Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec Présenté au ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale Dans le cadre des consultations publiques pour l'élaboration du quatrième plan d'action gouvernemental en matière de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale ». RCAAQ. [rcaaq.info/wp-content/uploads/2023/10/RCAAQ\\_Mémoire\\_Consultation\\_PauvreteExclusion\\_juin2023.pdf](http://rcaaq.info/wp-content/uploads/2023/10/RCAAQ_Mémoire_Consultation_PauvreteExclusion_juin2023.pdf).

2) Bouchard, Isabelle. 2023. « Repenser les échelles du colonialisme : les Premières Nations et les nouvelles institutions municipales au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle ». Dans *Québécois et Autochtones*, édité par François-Olivier Dorais et Geneviève Nootens, 183-206. Montréal : Éditions du Boréal.

### Documentation complémentaire

- New Books Network, et Andrew Epstein. 2019. « Douglas K. Miller, “Indians on the Move: Native American Mobility and Urbanization in the Twentieth Century” ». *New Books in Native American Studies*. [newbooksnetwork.com/douglas-k-miller-indians-on-the-move...](http://newbooksnetwork.com/douglas-k-miller-indians-on-the-move...)

Semaine 4 (30 janvier)

Milieux de travail : Gouvernance, propriété et autodétermination

Remise « Présentation du sujet » (15 %)

### Lectures

1) Flamand, Sipi. 2022. *Nikanik e itapian : un avenir autochtone « décolonisé »*. Wendake (Québec) : Hannenorak.

### Documentation complémentaire

- Macdonald, Roderick A. 2013. « Autonomie économique des Autochtones au Québec : considérations d'ordre juridique ». Dans *Les autochtones et le Québec : des premiers contacts au Plan Nord*, édité par Alain Beaulieu, Martin Papillon, et Stéphan Gervais, 255-80. Montréal : Presses de l'Université de Montréal. [jstor.org/stable/j.ctv69sw59.16](http://jstor.org/stable/j.ctv69sw59.16).

- Morantz, Toby. 2013. « Les politiques colonialistes fédérales et provinciales dans le Nord québécois 1945-1970 ». Dans *Les autochtones et le Québec : des premiers contacts au Plan Nord*, édité par Alain Beaulieu, Martin Papillon, et Stéphan Gervais, 153-73. Montréal : Presses de l'Université de Montréal. [jstor.org/stable/j.ctv69sw59.11](http://jstor.org/stable/j.ctv69sw59.11).

- Roy-Grégoire, Étienne. 2023. « Dialogue sur l'histoire québécoise et l'histoire mohawk : entretien avec Kenneth Deer ». Dans *Québécois et Autochtones*, édité par François-Olivier Dorais et Geneviève Nootens, 75-98. Montréal : Éditions du Boréal.

Semaine 5 (6 février)

Milieux de travail : Qualifications et compétences;  
collaboration et partenariat

### Lectures

1) Bousquet, Marie-Pierre. 2012. « De la pensée holistique à l'Indian Time : dix stéréotypes à éviter sur les Amérindiens ». *Nouvelles pratiques sociales* 24 (2) : 204-26. [10.7202/1016356ar](https://doi.org/10.7202/1016356ar).

2) Wiscutie-Crépeau, Nancy. 2021. « L'éducation et les Autochtones au Québec : enjeux et défis ». *Nouveaux Cahiers du socialisme*, n° 26 : 97-107. [id.erudit.org/iderudit/96600ac](http://id.erudit.org/iderudit/96600ac).

### Documentation complémentaire

- Marchand, Anne, Karine Awashish, Christian Cocoo, Solen Roth, Renata Marques Leitão, Cédric Sportes, et Caoimhe Beulé. 2018. « La culture comme force d'avenir : enjeux et défis de l'affirmation culturelle et socioéconomique atikamekw par la création et la mise en marché de

produits contemporains ». *Recherches amérindiennes au Québec* 48 (1-2) : 69-77. [10.7202/1053704ar](#).

- Charest, Paul. 2005. « Les assistants de recherche amérindiens en tant que médiateurs culturels : expériences en milieu innu et atikamekw du Québec ». *Études/Inuit/Studies* 29 (1-2) : 115-29. [10.7202/013935ar](#).

Semaine 6 (13 février)

Éthique de travail et de recherche (préparation du travail)

### Lectures

1) Williams-Jones, Bryn, et Marie-Pierre Bousquet. 2015. « FAQ : Un outil pour mieux comprendre la conduite éthique de la recherche et les droits des participants autochtones ». Dans *Boîte à outils des principes de la recherche en contexte autochtone : éthique, respect, équité, réciprocité, collaboration et culture*, par Suzy Basile, Karine Gentelet, et Nancy Gros-Louis McHugh, 61-72. [reseadialog.ca/.../Boite\\_Outils\\_Principe\\_Recherche\\_Contexte\\_Autochtone\\_fra.pdf](#)

2) Ottawa, Paul-Émile. 2012. « L'éthique comme outil de respect de soi-même et des autres (entrevue) ». *Éthique publique. Revue internationale d'éthique sociétale et gouvernementale*, vol. 14, n° 1 (mai). [10.4000/ethiquepublique.981](#).

### Documentation complémentaire

- Fortier, Jean-François. 2010. « Recherche, éthique et Autochtones. Regard exploratoire sur les dilemmes éthiques de la recherche en milieu autochtone ». *Inditerra. Revue internationale sur l'autochtonie* 2 (janvier) : 1-14.

- Hobeila, Simon, réal. 2014. *Introduction à l'éthique de la recherche*. Université de Montréal : Centre international de criminologie comparée CICC. [youtube.com/watch?v=Du6KF6oK9Nw](#).

Semaine 7 (20 février)

Milieus de travail : Sécurisation et humilité culturelle

### Lectures

1) Lévesque, Carole. 2016. « La présence autochtone dans les villes du Québec : tendances, enjeux et actions ». Note de recherche 2016-01. Cahier ODENA. Montréal : Alliance de recherche ODENA, Réseau de recherche et de connaissances relatives aux peuples autochtones (DIALOG) et Regroupement des centres d'amitié autochtones du Québec. [reseadialog.ca/wp-content/uploads/2020/05/CahierODENA-2016-01.pdf](#).

2) Nequado, Alexandre, et André Dudemaine. 2022 (25 mai). « avec Audrey-Lise Rock-Hervieux | Rue Atateken ». Rue Atateken. [RueAtateken.podbean.com/e/episode-61-avec-audrey-lise-rock-hervieux](#).

Documentation complémentaire

- Goyon, Marie. 2004. « Le rêve de la femme double ». *Parcours anthropologiques*, n° 4 (janvier) : 35-41. [10.4000/pa.1779](https://doi.org/10.4000/pa.1779).
- Foronda, Cynthia, Diana-Lyn Baptiste, Maren M. Reinholdt, et Kevin Ousman. 2016. « Cultural Humility: A Concept Analysis ». *Journal of Transcultural Nursing* 27 (3) : 210-17. [10.1177/1043659615592677](https://doi.org/10.1177/1043659615592677).

Semaine 8 (27 février)

La réflexivité

Rétroaction (5 %) et Remise « Considérations éthiques » (20 %)

Lectures

- 1) Borri-Anadon, Corina, et Sakay Ottawa. 2024. « Mettre en œuvre la réflexivité dans l'élaboration d'outils visant la reconnaissance et la valorisation des langues autochtones ». Dans *Regards diversifiés sur l'éducation autochtone : Réflexions pour une pédagogie du XXI<sup>e</sup> siècle*, par Diane Campeau, Sylvie Ouellet, et Cyndy Wylde, 73-98. Presses de l'Université du Québec. [10.1515/9782760560123](https://doi.org/10.1515/9782760560123).
- 2) Nadeau, Denise. 2012. « Relation et responsabilité : vers un processus de réconciliation ». *Théologiques* 20 (1-2) : 419-52. [10.7202/1018866ar](https://doi.org/10.7202/1018866ar).

Documentation complémentaire

- Morrisette, Joëlle, Didier Demazière, et Matthias Pepin. 2014. « Introduction. Vigilance ethnographique et réflexivité méthodologique ». *Recherches Qualitatives* 33 (1) : 9-18.
- Sultana, Farhana. 2007. « Reflexivity, Positionality and Participatory Ethics: Negotiating Fieldwork Dilemmas in International Research ». *ACME : An International Journal for Critical Geographies* 6 (3) : 374-85.

Semaine 9 (5 mars)

Semaine de lecture

Semaine 10 (13 mars)

Activité d'évaluation des pairs + Traumas

Activité « Évaluation des pairs » (15 %)

Conférencier invité

Philippe Boucher

Doctorant en études juridiques et chargé de cours

Université Carleton

[philippe.boucher.4@umontreal.ca](mailto:philippe.boucher.4@umontreal.ca)

### Lectures

- 1) Boucher, Philippe. 2024. « Entre fascinations et bouleversements : mes débuts dans le monde criminologique ». *Le Beccaria* 9 (printemps) : 38-41.
- 2) Canada, Commission de vérité et réconciliation du. 2013. *Survol des témoignages au Québec / Overview of Quebec statements*. MDQH101. Centre national de Vérité et réconciliation. [archives.nctr.ca/MDQH101](http://archives.nctr.ca/MDQH101).
- 3) Ross-Tremblay, Pierrot. 2015. « L'oubli n'est pas absolu : réminiscences et prise de parole chez les Premiers peuples de la francophonie des Amériques ». *Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society*, n° 5 : 214-31. [10.7202/1029114ar](https://doi.org/10.7202/1029114ar).

### Documentation complémentaire

- Calder, Terril. 2021. *Meneath : L'île Secrète de l'éthique*. Office National du Film. [onf.ca/film/meneath-lile-secrete-de-lethique](http://onf.ca/film/meneath-lile-secrete-de-lethique).
- Jérôme, Laurent. 2010. « Les rires du rituel : humour, jeux et guérison chez les Atikamekw ». *Anthropologica* 52 (1) : 89-101. [jstor.org/stable/29545997](https://www.jstor.org/stable/29545997).

Semaine 11 (20 mars)

Semaine MITIG

Remise « Évaluation des pairs » (15 %)

Table ronde

Invité·e·s à confirmer

### Lectures

- 1) Croteau, Karine, et Cyndy Wylde. 2024. « Chapitre 5 – Quelques réflexions entourant une réforme de la pédagogie universitaire en protection de la jeunesse autochtone ». Dans *Regards diversifiés sur l'éducation autochtone : Réflexions pour une pédagogie du XXIe siècle*, par Diane Campeau, Sylvie Ouellet, et Cyndy Wylde, 123-48. Presses de l'Université du Québec. [10.1515/9782760560123](https://doi.org/10.1515/9782760560123).
- 2) Jaccoud, Mylène, Marie-Ève Sylvestre, Anne Fournier, Christian Cocoo, et Marie-Andrée Denis-Boileau. 2018. « Le pluralisme juridique en contexte atikamekw nehirowisiw dans le secteur pénal et la protection de la jeunesse ». Édité par Marie-Claude Barbeau-Leduc. *Revue générale de droit* 48 (1) : 91. [10.7202/1049315ar](https://doi.org/10.7202/1049315ar).

### Documentation complémentaire

- Obomsawin, Alanis, réal. 2016. *On ne peut pas faire deux fois la même erreur*. Documentaire. [onf.ca/film/on\\_ne\\_peut\\_pas\\_faire\\_deux\\_fois\\_la\\_meme\\_erreur](http://onf.ca/film/on_ne_peut_pas_faire_deux_fois_la_meme_erreur).

- Clément, Sarah, Ministère de la santé et des services sociaux du Québec (Direction des jeunes et des familles), Commission de la santé et des services sociaux des Premières nations du Québec et du Labrador, et Association des centres jeunesse du Québec. 2016. *Lignes directrices permettant d'établir un régime particulier de protection de la jeunesse pour les Autochtones*. Édité par Marie Jacob et Sonia Jean. Québec : Direction des communications du Ministère de la santé et des services sociaux. [cssspnql.com/produit/lignes-directrices-permettant-detablir-un-regime-particulier-de-protection-de-la-jeunesse-pour-les-autochtones](https://cssspnql.com/produit/lignes-directrices-permettant-detablir-un-regime-particulier-de-protection-de-la-jeunesse-pour-les-autochtones).
- Canada, Cour Suprême du. 2024. Renvoi relatif à la Loi concernant les enfants, les jeunes et les familles des Premières Nations, des Inuits et des Métis. 2024 2024 CSC 5. [decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/fr/item/20264/index.do](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/fr/item/20264/index.do).
- Canada, Ministère de la Justice. 2024. *Loi concernant les enfants, les jeunes et les familles des Premières Nations, des Inuits et des Métis = An Act respecting First Nations, Inuit and Métis children, youth and families*. L.C. 2019, ch. 24. [laws-lois.justice.gc.ca/PDF/F-11.73.pdf](https://laws-lois.justice.gc.ca/PDF/F-11.73.pdf).
- Québec, Gouvernement du. 2024. *Loi sur la protection de la jeunesse*. Éditeur officiel du Québec. [legisquebec.gouv.qc.ca/fr/pdf/cs/P-34.1.pdf](https://legisquebec.gouv.qc.ca/fr/pdf/cs/P-34.1.pdf).

Semaine 12 (27 mars)

Semaine MITIG – Langues autochtones

Activité spéciale

Conférence de Marie-Odile Junker

Professeure de linguistique, Université Carleton  
15h30-16h45  
Local à déterminer

Discussion publique sur les langues minoritaires

Discussion organisée par la Faculté des arts et des sciences avec Yvette Mollen, Éric Viladrich i Castellanas et Jean-Rémi Carbonneau  
17h-18h30  
Local à déterminer

Lectures

- 1) Drapeau, Sylvie. 2013. « Les langues autochtones du Québec : état des lieux et propositions pour l'action ». Dans *Les autochtones et le Québec : des premiers contacts au Plan Nord*, édité par Alain Beaulieu, Martin Papillon, et Stéphan Gervais, 195-212. Montréal : Presses de l'Université de Montréal. [jstor.org/stable/j.ctv69sw59.13](https://www.jstor.org/stable/j.ctv69sw59.13).
- 2) Mariage, Maxime, et Véronique Guèvremont. 2022. « La Décennie des langues autochtones (2022-2032) : la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO peut contribuer à la préservation et à la revitalisation des langues autochtones ». *Minorités linguistiques et société / Linguistic Minorities and Society*, n° 18 : 235-57. [10.7202/1089186ar](https://doi.org/10.7202/1089186ar).

Documentation complémentaire

- Chachai, Véronique, Marie-Odile Junker, Katie Martinuzzi, Nicole Petiquay, et Cécile Planchon. 2019. « Anotc nehirowimowin. La langue atikamekw aujourd’hui : attitudes et identité ». *Recherches amérindiennes au Québec* 49 (1) : 3-13. [10.7202/1066757ar](https://doi.org/10.7202/1066757ar).
- Huron, Miranda. 2023. « La difficile coordination fédérale-provinciale en matière de langues autochtones ». Dans *Une langue, des voix*, 81-86. Presses de l’Université Laval. [shs.cairn.info/une-langue-des-voix--9782766301607-page-81a](https://shs.cairn.info/une-langue-des-voix--9782766301607-page-81a).
- Newashish, Maggie. 2019. « Interprétation Judiciaire Atikamekw : Ce Que c’est; Ce Que Qu’il Reste à Faire... ». Édité par Mathieu Boivin. *Histoire Québec* 24 (4) : 12-14. [id.erudit.org/iderudit/90495ac](https://id.erudit.org/iderudit/90495ac).

Semaine 13 (3 avril)	Visite de terrain
----------------------	-------------------

Semaine 14 (10 avril)	Conclusion : Relationnalité
-----------------------	-----------------------------

### Écoutes

- 1) Nequado, Alexandre, et André Dudemaine. 2022. « Avec Gabrielle Vachon-Laurent ». *Rue Atateken*. [RueAtateken.podbean.com/e/episode-53-avec-gabrielle-vachon-laurent](https://RueAtateken.podbean.com/e/episode-53-avec-gabrielle-vachon-laurent).
- 2) Wilbur, Matika, Desi Small-Rodriguez, et Adrienne Keene. 2019. « All My Relations & Indigenous Feminism ». *All My Relations*. [allmyrelationspodcast.com/.../ep-1-all-my-relations-and-indigenous-feminism](https://allmyrelationspodcast.com/.../ep-1-all-my-relations-and-indigenous-feminism).
- 3) Obomsawin, Diane (Obom). 2016. *J’aime les filles*. Office national du film du Canada. [onf.ca/film/jaime\\_les\\_filles](https://onf.ca/film/jaime_les_filles).

### Documentation complémentaire

- Tshernish, Marie. 1988. « Les valeurs traditionnelles ». Uashat : Centre de formation Nutshimiu Atusseun.

Semaine 15 (17 avril)	Dépôt final du projet de session
-----------------------	----------------------------------

Remise « Dépôt final » (20 %)

## Évaluations

### Questions personnelles | Questions sur les lectures, du 14 janvier au 13 mars (15 %)

Entre les semaines 2 et 10 du cours, vous devez étudier les documents obligatoires et soumettre vos questions en lien avec les lectures obligatoires ou complémentaires la plateforme Perusall. Vos collègues seront invités à y répondre sur le forum et en classe. De mon côté, je veillerai à intégrer vos questionnements au contenu du cours, dans la mesure du possible. Les questions doivent être enregistrées en ligne la veille du cours, avant minuit, pour compter. Les questions doivent compter entre 50 et 100 mots.

Il n'y a pas de formule stricte pour préparer une bonne question de discussion. L'important, c'est qu'avec vos questions, vous soyez en mesure de susciter des échanges avec vos collègues sur des enjeux pertinents. Les questions de discussion peuvent porter sur :

- Vos questionnements sur certains concepts, arguments, ou sur la position de l'auteur-riche
- Des liens ou contradictions avec d'autres textes que nous avons lu dans notre cours
- Des liens entre le texte et des éléments du contexte social et politique, des appels à l'action, l'actualité, vos expériences personnelles ou professionnelles, etc.

*Exemple* : L'épisode de la baladodiffusion *New Books in Native American Studies* portant sur le livre de Douglas K. Miller (2019) présente différentes politiques coloniales visant à exclure les Autochtones des villes aux États-Unis. Ma question se concentra sur le rôle des personnes autochtones dans ces politiques (voir minute 15:40). *D'après Miller et d'après vous : quelles formes de résistances sont pratiquées et pourquoi? Mis à part les centres d'amitié autochtone qui existent au Canada depuis les années 1950, pouvez-vous penser à des exemples d'actualité et au Québec?*

Échéances : 14 janvier au 13 mars (la veille des cours 2 à 10) avant minuit, sur [Perusall](#)

Pondération : 15 % de la note finale

Code d'accès (*Student enrollment code*) : BOIVIN-B3F4D

Sujet d'actualité | Présentation en classe, entre le 14 janvier et le 13 mars (10 %)

Qu'il s'agisse d'un article de journal, d'un livre, d'un travail de recherche (mémoire, thèse, rapport), d'un jugement de la cours, d'un projet de loi, d'un film, d'une télé série, d'une baladodiffusion, d'une pièce de théâtre, de musique ou d'expositions muséales, l'idée est de plonger dans **l'actualité autochtone** afin de vous tenir au fait de la société.

### Format de la présentation

La présentation du sujet d'actualité est d'une durée d'environ cinq (5) minutes et contient :

1) Introduction : Identifier la nature et l'origine du sujet (article de nouvelle, affaire judiciaire, projet de loi, projet de recherche, peinture, film, festival, etc.), ainsi que des principaux protagonistes (Nation-s concernée-s, journaliste, créateur·trice, etc.) et la date de publication du document. (1 point)

2) Présentation interne du sujet : Résumez du document lui-même en exposant les thèmes principaux et les grandes lignes de l'analyse du ou des créateur·rice-s. (3 points)

3) Présentation externe du sujet : L'analyse du document est le principal intérêt de l'exercice. Il faut mettre en évidence l'intérêt que présente le sujet, sa signification dans le contexte de vos études ou de vos intérêts professionnels. Analysez ce que dit le ou les créateur·rice-s, en le confrontant avec d'autres créateur·rice-s (autochtones ou allochtones) ou études spécifiques. Quelle est, selon vos recherches, la pertinence de ce sujet d'actualité? Quel a été son impact au moment où le document a été produit ou quelle est sa portée potentielle? Quelle est la pertinence de cet ouvrage dans le contexte historique, social et politique canadien ou ailleurs? (3 points)

4) Réflexivité : Partagez vos réflexions quant à la pertinence du sujet et son impact sur votre propre cheminement. La fréquentation de cette œuvre ou cette nouvelle vous a-t-elle confronté? Vous a-t-elle permise de découvrir de nouvelles perspectives quant à votre champ disciplinaire ou vos intérêts professionnels? (2 points)

5) Conclusion : Que doit-on retenir de votre présentation? Où peut-on suivre l'évolution de ce dossier? (1 points)

Contraintes :

- La présentation doit durer environ cinq (5) minutes.
- Doit contenir une médiagraphie présentant le sujet que vous avez choisi en plus d'au moins cinq autres références. Il peut s'agir de lectures obligatoires ou complémentaires du cours, de lectures effectuées dans le cadre d'autres cours, d'ouvrages consultés pour éclaircir ou pour approfondir les thèmes présentés par l'œuvre choisie ou concernant son ou sa créatrice, etc.

Échéances : Au plus tard le 13 mars. L'horaire des présentations sera déterminée le 9 janvier.

Pondération : 10 % de la note finale

## Rétroaction

27 février (5 %)

Il s'agit de votre évaluation du travail de l'enseignant. C'est le moment de faire connaître votre appréciation des premières semaines du cours et vos besoins pour la deuxième partie de la session.

À la fin de la période, l'auxiliaire d'enseignement viendra sonder la classe sur son appréciation de l'enseignement, du contenu et de l'évaluation du cours. Les points seront accordés automatiquement aux personnes participantes à l'exercice.

Travail d'équipe

Remises 30 janvier (15 %), 27 février (20 %) et 17 avril (20 %)

Cette évaluation de type « itérative » vise, d'une part, à vous permettre de vous investir dans un projet pertinent par rapport à vos objectifs de travail en contexte autochtones et, d'autre part, à peaufiner votre projet d'étape en étape en considérant différentes dimensions.

**En équipe de trois (3)**, vous devrez choisir l'un des profils et élaborer votre propre projet de travail en contexte autochtone.

Ces évaluations sont flexibles et adaptables à vos besoins. N'hésitez pas à communiquer avec l'enseignant pour étudier les possibilités d'ajustement ou de tout autres questions en lien avec votre travail.

<p><b>Profil A : Recherche</b></p>	<p><b>Profil B : Milieu professionnel (théorique)</b></p>
<p>Si vous aspirez à poursuivre vos études aux cycles supérieurs, il peut s'agir d'un bon exercice pour vous. Ce cheminement vous permettra de développer, sur papier, un projet de recherche et d'en anticiper les impacts et les limites tout en portant attention à la place des personnes autochtones dans votre projet.</p>	<p>Si vous aspirez à intégrer le marché du travail prochainement ou si vous êtes un·e professionnel·le sensible aux enjeux autochtones, ceci pourrait être un bon exercice pour vous. Ce cheminement vous permettra d'investir un projet où vous fréquenterez un milieu autochtone, ou du moins de l'imaginer.</p> <p>Choisissez un milieu où vous fréquenterez ou que vous désiriez fréquenter. Il peut s'agir de cours de langue (à l'extérieur de l'université), de bénévolat, d'activités sociales ou communautaires, ou encore de la mise en place d'un projet dans votre milieu de travail.</p>
<p><u>Choix du sujet : 30 janvier (15 %)</u></p> <p>Description du projet : a) la problématique, b) les objectifs généraux et spécifiques, c) les questions de recherche et/ou hypothèses du projet</p>	<p><u>Choix du sujet : 30 janvier (15 %)</u></p> <p>Description du projet : a) définir et décrire le milieu choisi (mission, clientèle, activités, etc.), b) définir et décrire les objectifs du projet</p>

<p>de recherche, d) la méthodologie proposée, e) médiagraphie indicative                  Environ 500 mots (1-2 pages) + 10 titres</p>	<p>(problématiser), c) décrire la nature des activités que vous effectuerez dans le milieu, d) médiagraphie indicative                  Environ 500 mots (1-2 pages) + 10 titres</p>
<p><u>Considérations éthiques : 27 février (20 %)</u>  <i>Évalué par les pairs, validé par l'enseignant</i></p> <p>Décrire les participants et les lieux de recrutements, le déroulement de la participation et les inconvénients et risques associés à la recherche. Décrire l'implication et le rôle des personnes ou des communautés autochtones dans votre projet. À quelle(s) étape(s) sont-elles impliquées? Quelles fonctions occupent-elles dans votre projet? (Sections 2 à 4 du formulaire d'éthique du CERAH).                  1000 à 1500 mots (6-8 pages)</p>	<p><u>Considérations éthiques : 27 février (20 %)</u>  <i>Évalué par les pairs, validé par l'enseignant</i></p> <p>Décrire les participants et les lieux de recrutements, le déroulement de la participation et les inconvénients et risques associés à la recherche. Décrire l'implication et le rôle des personnes ou des communautés autochtones dans votre projet. À quelle(s) étape(s) sont-elles impliquées? Quelles fonctions occupent-elles dans votre projet? (Sections 2 à 4 du formulaire d'éthique du CERAH).                  1000 à 1500 mots (6-8 pages)</p>
<p><u>Dépôt final : 17 avril (20 %)</u></p> <p>Réviser les travaux remis jusqu'à présent, les compiler et remettre une version améliorée. (Environ 2000-2500 mots (10-12 pages) + 10 titres)                  Partager vos réflexions quant à la pertinence de votre projet et votre propre cheminement dans ce processus d'évaluation. (500 mots par personne)</p>	<p><u>Dépôt final : 17 avril (20 %)</u></p> <p>Réviser les travaux remis jusqu'à présent, les compiler et remettre une version améliorée. (Environ 2000-2500 mots (10-12 pages) + 10 titres)                  Partager vos réflexions quant à la pertinence de votre projet et votre propre cheminement dans ce processus d'évaluation. (500 par personne)</p>

**Évaluation des pairs** | 13 mars (15 %)

La deuxième partie du « Travail d'équipe » sera évaluée par les pairs **de façon non-anonyme**. En d'autres mots, vous serez l'évaluateur ou l'évaluatrice de l'un·e de vos pairs sur le thème des « considérations éthiques » de son projet.

Dans le cadre de cet exercice, vous vous verrez attribuer le travail d'un·e de vos pairs ayant choisi un sujet dont certains aspects se recoupent avec la thématique que vous avez choisi au début de la session. Vous devrez évaluer le travail à partir des critères établis dans le [corrigé](#). Une période de discussion en équipe d'évaluation est prévue lors de la séance du 13 mars afin que vous échangiez sur le sujet des différentes considérations éthiques de vos projets.

L'objectif de cette approche est de mettre en pratique votre sens critique quant aux enjeux éthiques. Cela vous permettra aussi d'élaborer votre projet en ayant clairement en tête les critères d'évaluation.

Les points seront accordés en fonction de la participation à l'exercice et de la pertinence et de la richesse des commentaires présentés. L'enseignant validera les notes attribuées et les commentaires émis par les pairs.

## Critères d'évaluation

**Grille d'évaluation** : Une grille d'évaluation est disponible sur la plateforme Studium pour les deux étapes de l'*Œuvre au choix* et les trois étapes du *Travail d'équipe*.

**Travaux d'équipe** : Il est permis de faire l'*Œuvre au choix* et le *Travail d'équipe* en équipe de deux ou trois. Chacune des étapes doit être accomplie en équipe et est évaluée individuellement. Les équipes de travail doivent être différentes pour l'*Œuvre au choix* et le *Travail d'équipe*.

**Qualité du français** : Les évaluations tiendront compte de la qualité du français écrit (grammaire, orthographe, syntaxe), de la structure du texte et de la qualité générale de la rédaction. La politique du cours est inscrite dans la grille d'évaluation de chacun travail. Elle accorde jusqu'à 10 % de la note du travail à la qualité de la langue.

**Modalités techniques** : Les évaluations tiendront également compte de l'application des modalités techniques (respect des protocoles, indication des sources, etc.). Les irrégularités, à ce chapitre, seront pénalisées.

**Retard** : Pour un retard dans la remise des évaluations, 10 % seront soustraits du résultat par jour (les jours de fin de semaine sont évidemment inclus).

**Plagiat, fraude et utilisation de l'intelligence artificielle** : Le plagiat, la fraude et l'utilisation de l'intelligence artificielle sont prohibés dans le cadre du cours et entraînent des sections disciplinaires.

## Cadres règlementaires et politiques institutionnelles

### Règlements et politiques

#### 1) Règlement des études

Que vous soyez étudiant(e) régulier(ère), étudiant(e) libre ou étudiant(e) visiteur(se), connaître le règlement qui encadre les études est tout à votre avantage. Consultez-le !

[secretariatgeneral.umontreal.ca/.../reglement-des-etudes-de-premier-cycle](https://secretariatgeneral.umontreal.ca/.../reglement-des-etudes-de-premier-cycle)

#### 2) Politique sur la maîtrise la langue française dans les études

[secretariatgeneral.umontreal.ca/.../reglements/...langue-francaise-etudes.pdf](https://secretariatgeneral.umontreal.ca/.../reglements/...langue-francaise-etudes.pdf)

#### 3) Politique-cadre sur l'intégration des étudiant(e)s en situation de handicap

Renseignez-vous sur les ressources disponibles les mieux adaptées à votre situation auprès du Bureau de soutien aux étudiant(e)s en situation de handicap (BSESH). Le deuxième lien ci-contre présente les accommodements aux examens spécifiques à chaque école ou faculté.

[secretariatgeneral.umontreal.ca/...etudiants\\_situation\\_handicap.pdf](https://secretariatgeneral.umontreal.ca/...etudiants_situation_handicap.pdf)

[bsesh.umontreal.ca/accommodement/index.htm](https://bsesh.umontreal.ca/accommodement/index.htm)

### Intégrité, fraude, plagiat et utilisation de l'intelligence artificielle

Problèmes liés à la gestion du temps, ignorance des droits d'auteurs, crainte de l'échec, désir d'égaliser les chances de réussite des autres – aucune de ces raisons n'est suffisante pour justifier la fraude ou le plagiat. Qu'il soit pratiqué intentionnellement, par insouciance ou par négligence, le plagiat peut entraîner un échec, la suspension, l'exclusion du programme, voire même un renvoi de l'université. Il peut aussi entraîner des conséquences directes sur la vie professionnelle future. Plagier ne vaut donc pas la peine !

Le plagiat ne se limite pas à faire passer un texte d'autrui pour sien. Il existe diverses formes de manquement à l'intégrité, de fraude et de plagiat. Par exemples :

- Dans les travaux : Copier un texte trouvé sur Internet sans le mettre entre guillemets et sans citer sa source ; Soumettre le même travail dans deux cours (autoplégat) ; Inventer des faits ou des sources d'information ; Obtenir de l'aide non autorisée pour réaliser un travail.
- Durant les évaluations : Utiliser des sources d'information non autorisées ; Obtenir des réponses de façon illicite ; S'identifier faussement comme un(e) étudiant(e) du cours ; Utiliser un outil d'intelligence artificielle pour produire, en tout ou en partie, un texte, une image, un vidéo, une question ou tout autre travail ou partie d'un travail soumis à l'évaluation.

- Site Intégrité : [integrite.umontreal.ca/accueil](https://integrite.umontreal.ca/accueil)

- Les règlements expliqués : [integrite.umontreal.ca/reglements/les-reglements-expliques](https://integrite.umontreal.ca/reglements/les-reglements-expliques)
- Le règlement disciplinaire sur le plagiat et la fraude (version 14 février 2023) : [secretariatgeneral.umontreal.ca/.../ens30\\_3-reglement-disciplinaire-plagiat-fraude-etudiants-premier-cycle.pdf](https://secretariatgeneral.umontreal.ca/.../ens30_3-reglement-disciplinaire-plagiat-fraude-etudiants-premier-cycle.pdf).

## Ressources

### Bibliothèques

- Services des bibliothécaires disciplinaires : [bib.umontreal.ca/nous-joindre](https://bib.umontreal.ca/nous-joindre)
- Accès hors-campus aux ressources électroniques (proxy) : [bib.umontreal.ca/.../proxy](https://bib.umontreal.ca/.../proxy)
- Installation de la suite Office 365 (inclus dans vos frais) : [bib.umontreal.ca/.../office-365](https://bib.umontreal.ca/.../office-365)
- Installation de logiciels offerts (inclus dans vos frais) : [logitheque.dgtic.umontreal.ca](https://logitheque.dgtic.umontreal.ca)

### Soutien à la réussite

De nombreuses activités et ressources sont offertes à l'Université de Montréal pour faire de votre vie étudiante une expérience enrichissante et agréable. La plupart d'entre elles sont gratuites.

Explorez les liens ci-dessous pour en savoir plus.

1. Soutien aux étudiants autochtones : [umontreal.ca/premierspeuples](https://umontreal.ca/premierspeuples)
2. Centre de communication écrite : [cce.umontreal.ca](https://cce.umontreal.ca)
3. Centre étudiant de soutien à la réussite : [cesar.umontreal.ca](https://cesar.umontreal.ca)
4. Services des bibliothèques UdeM : [bib.umontreal.ca](https://bib.umontreal.ca)
5. Soutien aux étudiants en situation de handicap : [bsesh.umontreal.ca](https://bsesh.umontreal.ca)

### Centre étudiant des Premiers Peuples

Pavillon 3200 Jean-Brillant, local B-2357 (niveau mezzanine)

Courriel : [uatik@sae.umontreal.ca](mailto:uatik@sae.umontreal.ca)

Facebook : [facebook.com/Salonuatik](https://facebook.com/Salonuatik)

Téléphone : 514 343-6111, poste 32808